

FIRST CHOICE HEALTH CENTERS, INC.
Declaración de derechos y responsabilidades de los pacientes

USTED TIENE EL DERECHO DE:

- ❖ Contar con cuidado y servicio de calidad.
- ❖ Buscar atención especializada.
- ❖ Recibir cuidado considerado, respetuoso, y no discriminatorio.
- ❖ Recibir una explicación de su diagnóstico, tratamiento, y pronóstico en términos que usted entienda.
- ❖ Recibir la información necesaria para participar en las decisiones respecto a su cuidado y dar su consentimiento informado antes de someterse a cualquier procedimiento diagnóstico o terapéutico.
- ❖ Estar informados acerca de los resultados inesperados de cuidado, tratamiento o servicios que se relacionan para ciertos eventos tal como se define por la Junta Comision.
- ❖ Negar tratamiento, excepto según lo prohíba la ley, y ser informado de las consecuencias de su decisión.
- ❖ Participar en la consideración de cuestiones éticas que se presenten en su cuidado.
- ❖ Recibir cuidado que tome en consideración sus valores psicosociales, espirituales, y culturales.
- ❖ Contar con que su privacidad personal será respetada por todos los miembros del personal.
- ❖ Hablar en confianza con los proveedores de servicios de salud y tener su información de servicios de salud protegida en conformidad con los requisitos de la ley estatal y federal.
- ❖ Saber los nombres y puestos de las personas ocupadas en sus cuidados por medio de una etiqueta oficial con su nombre o introducción personal.
- ❖ Pedir y recibir una explicación de todos los cargos cobrados por la clínica aunque estén cubiertos por seguro.
- ❖ Obtener otra opinión clínica antes de cualquier procedimiento.
- ❖ Requerimiento para la copia de su historia/records médicos. Una autorización por escrito puede ser necesaria y puede haber un cargo u costo por las copias, en acuerdo con los procedimientos y políticas de la clínica y de la ley de Connecticut. La clínica tiene hasta 30 días para procesar dicha autorización.
- ❖ Revisar bajo la supervisión de un miembro del personal cualesquier registros médicos creados por la clínica respecto a sus cuidados y tratamiento.
- ❖ Dejar que su tutor, pariente más cercano o persona responsable legalmente autorizada ejerza sus derechos por usted si se ha determinado que está incapaz, por razones médicas o legales, de participar por sí mismo.
- ❖ El paciente tiene derecho a involucrar a la familia del paciente en el cuidado, tratamiento o servicios decisiones en la medida permitida por la paciente o alternativas para tomar sustituto decisions.
- ❖ Ser informado respecto a las instrucciones previas y saber cómo la clínica responderá a tales instrucciones previas.
- ❖ Negarse a participar en investigaciones científicas.
- ❖ Registrar quejas u ofrecer sugerencias para mejorar los servicios.
- ❖ Contar con un aviso razonable si la relación de la clínica con usted fuera a ser alterada o terminada.

USTED TIENE LA RESPONSABILIDAD DE:

- ❖ Tratar al personal y a otros pacientes con respeto y consideración.
- ❖ Dar información precisa y completa acerca de usted y su historial de salud, y respecto a su relación con el paciente, si usted no es el paciente.
- ❖ Proporcionar la información necesaria para completar su expediente de salud.
- ❖ Mantener óptima salud y seguir los planes e instrucciones de tratamiento conforme al acuerdo con su proveedor de servicios de salud.
- ❖ Hacer preguntas si usted no entiende la explicación de su diagnóstico, tratamiento, pronóstico o cualesquier instrucciones que se le hubiesen dado.
- ❖ El pago de cualesquier cargos cobrados a usted por la clínica.
- ❖ Cumplir con las normas y reglas que estén anunciadas y/o entregadas a usted por la clínica.
- ❖ Darle a su proveedor por lo menos 24 horas de aviso cuando usted o su familia necesite medicamentos o una receta.
- ❖ Llegar a tiempo para las citas. Si usted se atrasa (20) minutos o más para una cita, no podremos garantizar su cita.
- ❖ Llamar por lo menos 24 horas antes de su cita para cancelarla y/o cambiar la cita.
- ❖ Supervisar y mantener la seguridad de sus niños u otros menores que le acompañen al centro de salud.